Internacional

Gorbachov a adverti Estonia pa e no separa di Union Sovietica

MOSCU -- Presidente Mikhail Gorbachov a adverti Estonia pa e no trata di declara su mes independiente di Union Sovietica. E advertencia ta refleha e temor cu e Kremlin cu e parlamento estonio lo sigui e ehemplo di Lituania y lo trata di recobra su independencia di promer cu e Segundo Guerra Mundial.

Segun e corant estonio Paevaleht, Gorbachov a declara Dialuna dilanti e miembronan di e Partido Comunista di Estonia cu, "e camina cu Lituania a scoge ta un cayehon sin salida".

Resultadonan preliminar di e eleccionnan na Estonia, di Diadomingo pasa, ta mustra cu e representantenan di e Frente Popular local y di otro movimentonan cu ta aspira independencia ya tin un mayoria den e parlamento nobo di 105 asiento di e republica. E Movimento Internacional, anti sepratista, cu ta wordo apoya principalmente pa rusonan etnico, segun e promer resultadonan solamento lo a conquista 18 asiento. Segun observadornan ta parce cu e movimento finalmente lo no haya mas cu 30 asiento.

Henry Goove, un colaborador di e ideologo di Partido Comunista di Estonia, Miik Tiitma, sin embargo, ta considera improbable cu e Parlamento di e republica lo proclama su independencia inmediatamente. El a prognostica cu e parlamento lo habri negociacionnan cu e Kremlin. "Mi no ta kere cu Estonia lo sigui e pasonan di Lituania. Nos lo tuma un otro camina", el a bisa.

Candidatonan pro independencia tambe a logra resultadonan favorable den e pais bisiña di Latvia. Un vocero di e Frente Popular di Latvia a bisa cu e Frente a conquista 118 di e 205 asientonan, den e eleccionnan di Diadomingo. E Interfront apoya pa e rusonan etnico supuestamente a logra 43 asienta. Den 31 distrito, sin embargo, ainda mester tene un segunda vuelta di eleccion pasobra ningun candidato a logra di haya un amyoria absoluto.

"Si finalmente nos logra haya dos tercio di e asientonan, nos lo sigui Lituania", un vocero di e Frente Popular di Latvia abisa. "Pero cu nos lo logra e cantidad no ta claro". Un observador a bisa cu e partidarionan pro y contra lo hiba un campaña fuerte pa e asientonan restante.

E contrato cu Coastal Cont pag.4

contra Exxon pa e claim di belasting. Tambe gobierno ta renegociando ariba e claim ambiental y pa haya e colony bek pa pueblo. Promer Ministro a bisa cu di e forma aki e ta spera di a contraresta ponencianan como si fuera cu e contrato cu Coastal lo no ta na beneficio di e pueblo di Aruba.

Ta e mesun hendenan di A.V.P. aki, cu den e dianan di 19 y 20 di October 1989 a felicita e pueblo di Aruba cu e reapertura awe pa cumpli cu finnan meramente politico-partidista, pasobra nan ta realisando cu a sali na cla cu e tempo ey ta kier nan no tabata kier a contribui na un reapertura, ta tratando na un forma irresponsabel pa daña e ambiente cu ta acompaña e reapertura.

Promer Ministro Oduber na final a bisa cu e por compronde nan ansia y agonia, tempo ta cabando pa nan, ya pa September venidero e refineria lo ta den funcion atrobe. En vez di admiti cu riba e topico aki, esta reapertura di e refineria nan a faya barbaramente nan ta tratando di kibra e logro cu mentiranan flagrante cu ya pueblo no ta kere, pero cu si ta duna pueblo un bon idea ta ki tipo di hende nan ta.



LEY DI MOLESTIA ARUBA

Ministro di Obras Publicas y di Salubridad Publico ta trece na conocemento, cu tin un peticion cu anexos pa haya permiso di acuerdo cu e ley di Molestia pa establecimento di un **tanki di gas, Savaneta no 45,** cual peticion por ser mira durante trinta (30) dia despues di awe cerca e Oficina Central di Asuntonan Juridico y General na Smith Boulevard 76.

Durante e termino aki tur hende tin e derecho pa expresa nan inconvenecia contra e peticion menciona sea oral of por escrito.

Oficialnan Sovietico kier un reforma radical di ehercito corra

MOSCU -- Bintidos oficial di e Ehercito Corra, cu tambe ta miembro di e Parlamento di Union Sovietica, ta boga pa un reforma radical di e Ehercito Sovietico. E Forzanan Arma, segun nan, ta agobia pa un crisis grave y tensionnan cu e poblacion. Esaki e boletin Interfax di Radio Moscu a informa Diamars.

E oficialnan ta teme cu e regreso di militarnan sovietico for di Europa Oriental lo percura pa tensionnan den e familianan di e soldatnan. Union Sovietica ta negociando cu varios pais europeo oriental riba retiro di su tropanan despues cu e comunistanan den e paisnan ey mester a entrega poder.

E oficialnan ta pensa riba un reforma total den cual principalmente e relacion entre gobierno y ehercito mester wordo revisa. E bintidos oficialnan ta mas partidario di un no militar na cabez di e Ministerio di Defensa.

Republica federal Aleman ta elimina ayudo pa refugiadonan Aleman Oriental

BONN -- E Republica Federal Aleman (RFA) entrante dia 1er di Juli ta elimina e acogimento y apoyo financiero special pa alemannan oriental. E gabinete aleman occidental dirigi pa e Canciyer Helmut Kohl a aproba un cambio di ley Diamars cu ta pone un fin na un ley di 1950 den cual ayudo di emergencia pa alemannan oriental tabata ancla.

E decision di Bonn ta bin dos dia despues cu e promer eleccionnan libre den e Republica Democratico Aleman den mas di medio siglo, den cual e alemannan oriental a expresa nan mes na favor di un unificacion rapido cu e Republica Federal. E EFD ta spera cu e ola di alemannan oriental refugia lo wordo para cu e cambio di ley aproba Diamars mainta. "E ayudo ta afecta e presupuesto di asistencia social demasiado", un politico di CDU a declara siman pasa.

E premier di Saarland y lider di e lista di SPD den eleccionnan pa e Bundestag na December, Oskar Lafontaine, ya a expresa su mes anteriormente na favor di un paro di e asistencia financiero na refugiadonan di RDA. "E medida aki ta necesario pa por pone un pare na e exodo di alemannan oriental for di e RDA", segun Lafontaine.

E medida nobo, sin embargo, no ta prohibi alemannan oriental di establece nan mes den e RFA, e derecho ey por cierto ta ancla den e constitucio di RFA, pero e ayudo social di emergencia, bao di cual un derecho inmediato riba seguro di desempleo, lo no ta nan parti mas entrante 1er di Juli.

Un ola diario di 2.000 aleman oriental cu ta drenta e RFA diariamente, atrae pa e seguro social favorable na Alemania Occidental, ta percura pa un presion riba e economica aleman occidental y tension den e merado laboral y di vivienda.

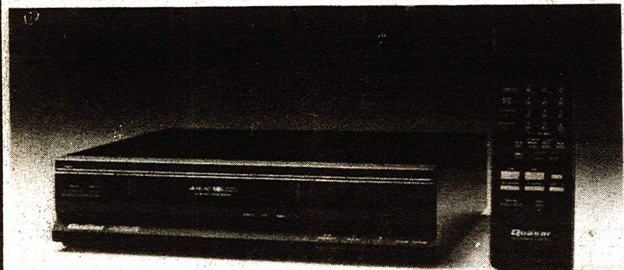
Desde e resultado di eleccionnan di Diadomingo e fluho por cierto ya a disminui. Compara cu 2.000 den e dianan anterior na e eleccionnan, solamente 1.500 aleman oriental a emigra Dialuna pa RFA.

Na 1989 un total di 344.000 aleman oriental a busca nan refugio den e Republica Federal. Den e promer tres lunanan di e aña aki ya 35.000 aoeman oriental a risga e traspaso.

Varios ciudad aleman occidental den e estado di Nordrhein-Westfalen, entre cual Dusseldorf, no ta acepta refugiadonan nobo den e proximo dos luna pasobra nan no por procesa e cantidad.

MARATHON ...celebrando a la grandi

13 AÑA Quasar® na ARUBA



Como parti di e fiesta aki tin discuento barbaro riba un cargamento especial, pero limitá di:

VIDEO RECORDER - MODEL 5490 -

- **4-head double azimuth**
- **On-screen display programming**
- **155-channel digital quartz tuning with auto set**
- **Bar code programming capability (optional accessory VF90)**
- Double-fine slow motion
- 37-function remote
- 1-month/4-program calendar timer
- Stand-by one touch record
- Audio/video noise mute
- Auto functions: On, Rec off, Play, Rew, Eject, Timer
- High speed picture search
- Noiseless field-still
- Double speed playback
- Time/counter/channel recall
- HQ (high quality) system for a sharp, clear picture
- 1-min. timer back-up
- A/V in/out terminal
- CCD line noise reduction and comb filter for clear picture
- Aluminum die-cast chassis for high reliability
- Direct drive cylinder, direct driv capstan motors and micro-precision tape control

SOLAMENTE

AFLS. 790.—

Prijs normal - af. 990,--

Bo ta haya un bon GARANTIA y FINANCIAMENTO ATRACTIVO pa esnan cu ta desea credito.



¿Que Sera?

Bo ta na estado?
Bo ta prepara pa un babyshowe.
Bo tin un yui recien naci?
Of buscando un bunita regalo?
Nos ta invitabo pa bin tira un bista den e coleccion unico di

¿Que Sera?

Y si bo tin tempo, sinta un rato y consulta bukinan di nomber di baby y cuido di mama

¿Que Sera?
Harbourtown, Aruba
Tel.: 37979